

## Gira SmartSensor à 4 touches EIB Coupleur de bus double EIB

Art. No.: 1246 651, 1246 661, 1246 671

### Notice d'utilisation

### Informations

Le Gira SmartSensor est une composante du système Instabus KNX/EIB et correspond aux directives de l'EIBA.

La fonction de l'appareil dépend du programme chargé. Le SmartSensor se sert des moyens de l'électronique moderne et de la technique d'installation électrique pour entrer en communication avec d'autres appareils EIB dans l'immeuble.

C'est ainsi que le dispositif peut être utilisé flexiblement pour beaucoup d'applications selon les désirs de l'utilisateur.

Les fonctions principales et les opérations à effectuer vous sont expliquées dans la présente notice d'utilisation.

Si vous avez des questions et des exigences concernant les fonctions du Gira SmartSensor, adressez-vous à votre électricien qui a installé l'appareil.



#### Consignes de sécurité

Attention! Cet appareil ne contient pas de composants à maintenir par l'utilisateur.

La mise en place et le montage d'appareils électriques doivent obligatoirement être effectués par un électricien spécialisé.

La non-observation des instructions de montage peut entraîner la détérioration de l'appareil ou provoquer des incendies ou autres dangers.

## 2. Fonction

### Afficheur ACL (1) et bouton de commande (2)

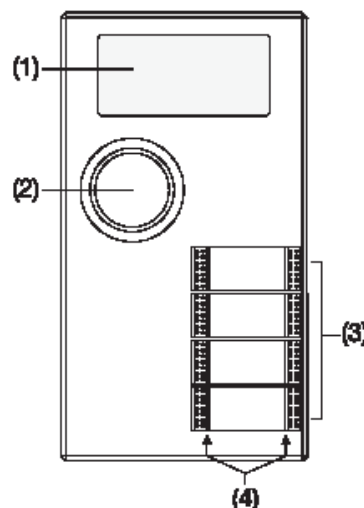
Affichage de messages et d'états de fonctionnement du système • commande d'appareils EIB par rotation ou pression du bouton • fonction capteur à touche • affichage de l'heure et de la date (seulement avec synchronisation du temps via EIB) • affichage de la température actuelle, de référence et extérieure • mode „sleep“ avec fonction maître

### Fonctions capteur à touches (3)

Programmables séparément pour chaque bascule: déclenchement • commutation • variation de lumière (actionnement unilatéral / bilatéral) • commande de volets roulants • transmetteur de valeurs • appel / stockage de scènes de lumière • DEL d'état (4) • sélection du mode de fonctionnement du régulateur • bouton de présence • blocage de certaines ou de toutes les fonctions de la touche

### Fonction régulateur de température ambiante

Mode chauffage / climatisation • mode confort • mode stand-by • mode nuit • protection contre le gel et la chaleur • mode point de rosée • prolongation du mode confort



## Configuration

(à remplir par l'électricien)

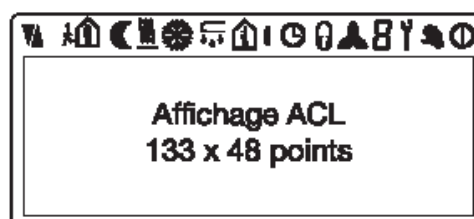
	à gauche	à droite
Bouton de commande	<i>commande de l'affichage ACL</i>	
Bascule 1:		
Bascule 2:		
Bascule 3:		
Bascule 4:		
Fonction maître:		
Mot de passe:		
Lieu de montage		

## Affichage ACL

### Symboles

▼	Présence de lignes sous la ligne actuellement marquée
▲	Présence de lignes au-dessus de la ligne actuellement marquée
	Mode „Stand-by“
	Mode „Confort“
	Mode „Nuit“
	Chauffage de la pièce
	Climatisation de la pièce
	Régulateur bloqué, p.ex. en cas d'alarme point de rosée
	Affichage température intérieure
	Affichage température extérieure
	Minuterie active (à partir du 3e trimestre 2004)

	Touches partiellement ou complètement bloquées.
	Ventilateur en marche
0...9	Niveau d'intensité ventilateur
	Mode d'entretien actif
	Domaine protégé par mot de passe actif
	Alarme déclenchée ou encore active



**Utilisation**

**Bouton de commande**

La commande par l'affichage ACL se fait exclusivement avec le bouton de commande. Les fonctions suivantes sont disponibles:

(1) Rotation:

navigation à l'intérieur des menus, c.-à-d. la barre de marquage défile vers le haut et la bas

(2) Actionnement bref (pression):

sélection d'un côté ou d'une fonction; confirmation d'une sélection ou d'une valeur sélectionnée („Enter“).

(3) Actionnement long (pression):

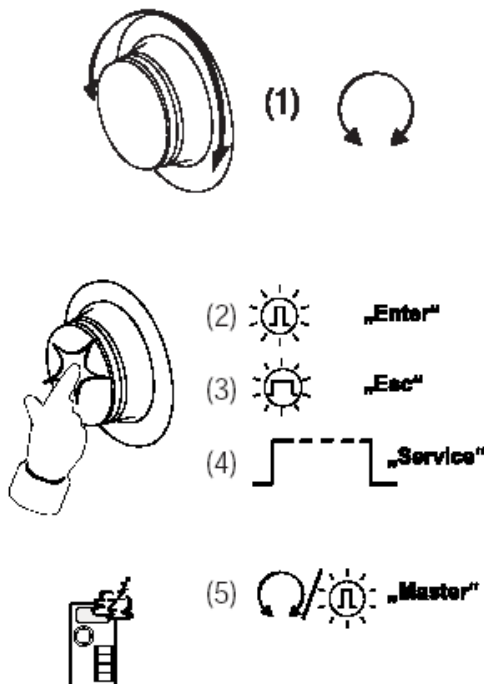
retour au niveau supérieur sans adopter une valeur („Esc“).

(4) Actionnement très long:

activation du domaine entretien (voir „Domaine d'entretien“).

(5) Fonction maître:

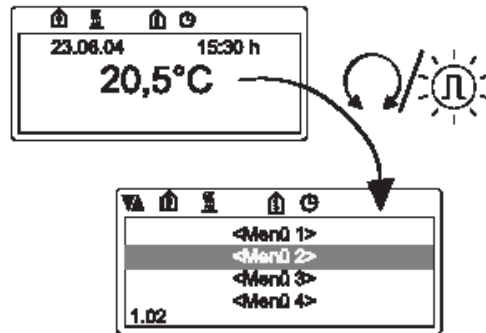
S'il n'y a pas de manœuvres au cours d'une période prolongée, le SmartSensor coupe l'affichage ACL (mode „sleep“). Par une rotation / pression du bouton, une certaine fonction dans la pièce peut maintenant être activée.



**Structure du menu**

Au repos, l'affichage ACL affiche une page principale qui peut contenir, p.ex., la température de la pièce, l'heure, la date, une graphique, un logo de société ou des états de fonctionnement du système.

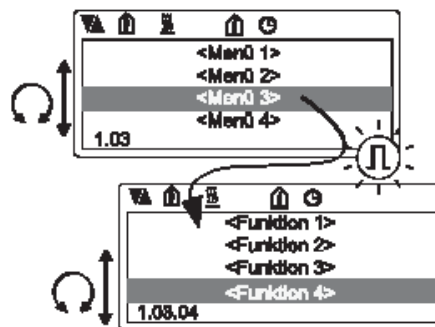
Un actionnement bref (rotation ou pression) ouvre l'accès aux menus structurés en trois niveaux hiérarchiques. L'envergure et le contenu dépendent de la programmation et du système respectif.



**Sélection d'un point de menu**

Un point de menu est sélectionné en plaçant la barre de marquage sur ce point de menu et en appuyant ensuite brièvement sur le bouton.


La position actuelle dans la structure des menus est affichée en bas de l'affichage ACL. (Exemple: „1.03“ vous avez sélectionné le menu 1 et le sous-menu 3).




## Fonctions

Selon la nature de la fonction appelée – déclenchement, variation de lumière, ajustage de scènes de lumière etc. – la commande est différente:


### Fonction „Commutation“


 Pression  
brève: indique l'état non sélectionné; déclenche la fonction par actionnement bref.

 Rotation: choisit entre „marche“ et „arrêt“


 Pression  
longue: retourne au menu précédent.


### Fonction „Variation de lumière“


 Rotation: règle un niveau de luminosité; déclenche la fonction après actionnement bref

 Pression  
longue: retourne au menu précédent.

### Fonction „Store / volet roulant“

 Pression  
brève: affiche „Montée“


 Rotation: choisit entre „montée“ et „descente“; sélection de la fonction par actionnement bref; après la sélection de „montée“ ou „descente“ „Stop“ est affiché; une autre pression brève arrête le mouvement du store/volet roulant.


 Pression  
longue: retourne au menu précédent.

### Important:

Si programmé en conséquence, il est également possible de sélectionner des positions définies comme valeurs (%).

### Fonction „appel d'une scène de lumière“


 Pression  
brève: appelle la scène de lumière („Set“)


 Pression  
longue: retourne au menu précédent


### Fonction „composition d'une scène de lumière“

Le SmartSensor offre la possibilité de modifier des scènes sur l'appareil même soit par enlèvement des actionneurs de la scène soit par modification des valeurs d'actionneurs individuels de la scène. La scène modifiée est alors transférée à la mémoire par une instruction de stockage.

#### Modification d'une valeur / enlèvement de la scène

 Pression  
brève: indique la valeur actuelle de l'actionneur

 Rotation: change la valeur par rotation à la droite; enlèvement de l'actionneur de la scène par rotation à gauche sur „nn“; adoption de la valeur par une nouvelle pression brève.

 Pression  
longue: quitte la procédure de réglage sans stockage des valeurs

## Régulateur de température ambiante

Grâce à un capteur de température ambiante, le régulateur de température ambiante peut commander un système de chauffage / climatisation installé.

La température de référence ainsi que le déclenchement des appareils de chauffage et de climatisation dépendent du mode de service du régulateur.

## Modes de service

### Mode Confort / Prolongation du confort

Température de référence pendant l'absence de personnes, p. ex. 20°C.

La prolongation du confort peut être activée en mode Nuit ou en mode Protection gel/chaleur (exception: fenêtre ouverte) – p. ex. en appuyant sur le bouton de présence (si programmé ou par un détecteur de présence etc.).

La température de référence du mode Confort est activée pour une durée réglée – p. ex. 1 heure –, le régulateur revient ensuite au mode initial.

### Mode Stand-by

Baisse de la température pendant une brève absence de personnes ; la commutation en mode Confort au retour permet de ramener rapidement la température

### Mode Nuit („Economy“)

Température de référence pour la nuit ou pour d'autres temps de longue durée pendant lesquels la pièce n'est pas utilisée; permet des économies d'énergie.


### Mode Protection gel/chaleur

Permet des économies d'énergie, p. ex. lorsque la fenêtre est ouverte. Le chauffage n'est déclenché que pour empêcher que les tuyaux de chauffage ne gèlent (protection anti-gel), les appareils de climatisation ne fonctionnent que pour empêcher que les pièces ne surchauffent (protection anti-chaleur, p. ex. danger pour la santé de personnes souffrant de troubles circulatoires).

## Liste d'alarmes





Le SmartSensor peut gérer 12 messages d'alarme différents au maximum. Lors de la réception d'une alarme, la „liste d'alarmes“ est affichée jusqu'à ce que toutes les alarmes ont été confirmées.

Pour ce faire, les alarmes doivent être sélectionnées en tournant le bouton de commande et confirmées par une pression sur le bouton.

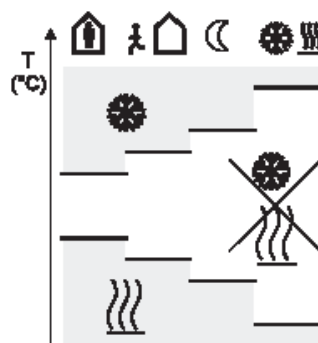
Le symbole alarme  est affiché jusqu'à ce que tous les messages ont été annulés.

## Chauffage et climatisation

Suivant la programmation, le SmartSensor peut:

- (veuillez noter la programmation)
- chauffage seulement 
  - climatisation seulement 
  - chauffage et climatisation  et 

Les modes „Confort“, „Stand-by“ et „Nuit“ ont chacun leurs propres valeurs de référence pour le „chauffage“ et la „climatisation“; ces valeurs sont affichées suivant le mode.



## Blocage de fonctions

Les bascules du SmartSensor peuvent être bloquées partiellement ou complètement. Si le SmartSensor est bloqué, le symbole „cadenas“ est affiché.

(veuillez noter la programmation)

blocage de bascules individuelles

o 1 o 2 o 3 o 4

toutes les bascules:  
comportement comme la bascule \_\_\_\_\_

## Point de rosée / régulateur inhibé


La fonction du régulateur peut être inhibée – p.ex. par le signal d'un capteur de point de rosée. Pendant ce temps, les bascules sont en fonction et les modes d'opérations peuvent également être commutés.

## Mot de passe

La commande du SmartSensor par le menu peut être protégée complètement ou partiellement contre toute utilisation non autorisée par un mot de passe. Dans un domaine protégé par mot de passe, l'affichage ACL affiche le symbole „Main“.

\*\*\*\*

Le mot de passe est entré sous le point de menu correspondant (actionnement bref). Dans l'écran suivant, le mot de passe est symbolisé par 4 astérisques „\*\*\*\*“.

 3\*\*\*\*

Après une nouvelle pression brève, le premier chiffre (0...9) peut être sélectionné par rotation du bouton de commande..



Une autre pression adopte le chiffre entré; le chiffre est de nouveau affiché sous forme d'astérisque („\*“) et le prochain chiffre peut être entré.

 \*4\*\*

Si le mot de passe est faux, le programme retourne au menu.

  
...  
\*\*\*\*

Si programmé, le mot de passe peut être modifié à partir d'un poste externe (p.ex. dispositif de visualisation, tableau de commande etc.).

Le mot de passe programmé à l'usine est: „1 2 3 4“.

## Domaine d'entretien

Si programmé, le „domaine d'entretien“ peut être activé. Dans ce domaine sont affichés des menus et réglages supplémentaires qui ne sont pas disponibles

en service normal. Lorsque le domaine d'entretien a été activé, le symbole „Clé à écrou“ est affiché sur l'écran.

## Système transmission de messages

Si programmé, le SmartSensor peut être utilisé pour réaliser un système de transmission de messages qui permet la transmission de messages de texte libres ou aussi de textes fixes.

Selon leur importance, les messages de texte peuvent être représentées clignotants ou être accompagnés de tonalités de signalisation.

**Exemple: „Service d'immeuble s.v.p. tel. 222“**

## Instruction de montage

### Informations sur le système

Le Gira SmartSensor ne peut être utilisé qu'en combinaison avec le coupleur de bus double EIB.

Le coupleur de bus double EIB sert en même temps de contrôleur pour un système **e2i** dont il assure l'intégration dans des installations Instabus EIB. Le Gira SmartSensor est un produit de la gamme des appareils du système Instabus EIB et correspond aux directives de l'EIBA. Le système présuppose des connaissances techniques détaillées.

La fonction de l'appareil dépend du module d'application utilisé et du paramétrage. Le planning, l'installation et la mise en service de l'appareil sont effectués à l'aide d'un logiciel PC.

La base de données des produits et la description technique actuelles peuvent être consultées sur Internet sous l'adresse [www.gira.de](http://www.gira.de).

### Description

Le Gira SmartSensor est composé de deux unités:

Le coupleur de bus double EIB assure la liaison entre les systèmes EIB et **e2i**, fait fonction de contrôleur **e2i** et alimente les modules **e2i** connectés en tension.

Le module d'application SmartSensor est enfiché sur le coupleur de bus double et est équipé des éléments suivants: affichage ACL, bouton de navigation (rotation / pression), touches de commande, capteur de température. Les fonctions de la combinaison SmartSensor / coupleur de bus double EIB sont définies par les paramètres programmés.

### Fonction

Voir notice d'utilisation.



#### Consignes de sécurité

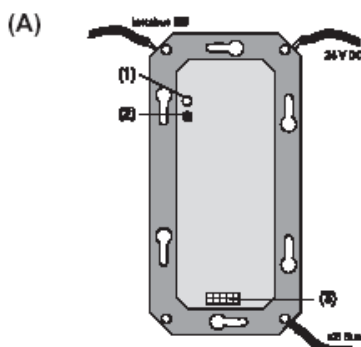
Attention! La mise en place et le montage d'appareils électriques doivent obligatoirement être effectués par un électricien spécialisé et en stricte observation des prescriptions en matière de la prévention des accidents.

La non-observation des instructions de montage peut entraîner la détérioration de l'appareil ou provoquer des incendies ou autres dangers.

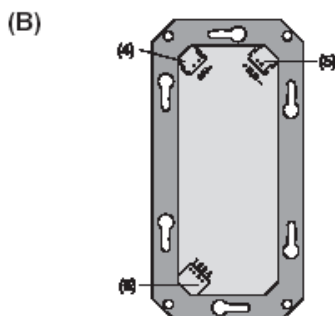
## Montage du coupleur de bus double

- Installez le coupleur de bus double EIB dans une boîte d'installation convenable (voir données techniques) ou dans un boîtier profilé ITS 30 double. Position de montage: voir fig. A. Les instructions de montage pour le ITS 30 se trouvent dans la documentation correspondante.
- Utilisez pour l'alimentation 24 V un transformateur de sécurité selon DIN EN 61558-2-9 (VDE 0570-2-9) ou la sortie non équipée de self d'une alimentation de tension correspondante EIB. Celle-ci doit être raccordée à l'aide de la borne jaune/blanche fournie (fig. B, (4)).
- Posez le câble de l'alimentation externe et le câble bus **e2i** en conformité avec les règles pour très basse tension de sécurité (TBTS).
- Le bus EIB est raccordé moyennant la borne bus EIB rouge/noire (fig. B, (5)).
- **Important:** La deuxième paire de conducteurs du câble bus EIB peut être utilisée pour l'alimentation supplémentaire. Observez les règles EIB concernant l'utilisation de la deuxième paire de conducteurs.
- Branchez les conducteurs du câble bus **e2i** avec la borne à 4 contacts fournie selon le schéma suivant (fig. B, (6)):

Busankoppler 2-fach EIB – Oberseite



Busankoppler 2-fach EIB – Unterseite



## Branchement du câble bus e2i à 4 contacts

1. rouge
2. jaune
3. blanc
4. noir

## Allocation de l'adresse absolue:

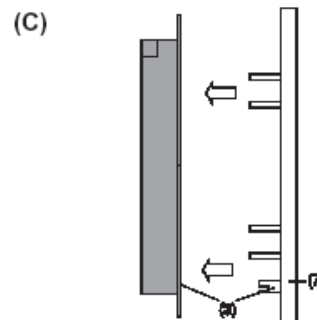
- Lancez le procédé d'allocation dans le logiciel EIB.
- Appuyez sur le bouton de programmation (fig. A, (1)), de sorte que la DEL de programmation s'allume (fig. A, (2)).  
**Important:** Ne pas appuyer sur le bouton de plusieurs dispositifs EIB à la fois!
- La DEL de programmation s'éteint dès que le coupleur de bus EIB a accepté l'adresse absolue.

## Montage du module d'application SmartSensor:

- Après la programmation du coupleur de bus double EIB, le SmartSensor (fig. C, (7)) est enfiché sur le coupleur. Le contact électrique est établi moyennant le connecteur d'interface à 10 contacts (fig. C, (3)).

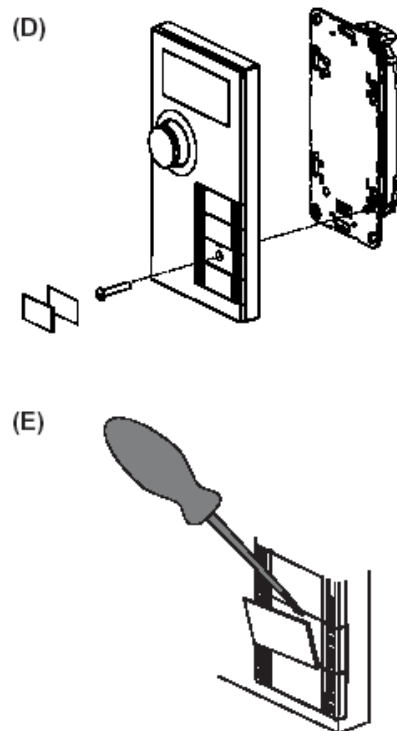
### Information importante:

**L'interface représentée (fig. C, (3)) n'est pas une interface d'application EIB! Il est donc interdit d'enficher des modules d'application EIB sur cette interface. La nonobservation de cette consigne peut entraîner des détériorations de l'appareil et/ou causer des malfunctions.**





- Après la première mise en place du module, les DEL derrière le bouton rotatif clignotent lentement. Le SmartSensor et le coupleur de bus double doivent maintenant être alignés l'un sur l'autre. Pour ce faire, appuyez brièvement sur le bouton rotatif. Dès que la procédure d'adaptation a aboutie, les DELs sont éteintes.
- La protection anti-démontage est assurée par des vis; voir la fig. D.
- Enlevez le recouvrement des cases d'inscription soigneusement avec un tournevis ou avec l'ongle du doigt comme montré FIG. E.



## Chargement du logiciel

Programmez le module d'application SmartSensor à l'aide du logiciel de mise en service EIB.

## Documentation

Notez l'adresse absolue sur le SmartSensor et le coupleur de bus double EIB. Notez également les données de base de la programmation dans la notice d'utilisation (chapitre „Configuration“ et „Verrouillage de fonctions“) et remettez la notice d'utilisation à votre client.

### Important:

La DEL derrière le bouton rotatif et les DEL dans les touches du SmartSensor signalisent les états de fonctionnement, en particulier en cas de dysfonctionnement (p.ex. permutation d'appareils en service pendant des travaux de rénovation).

Les détails correspondants sont décrits dans la documentation technique de l'appareil.

## Données techniques

Tension EIB:	24 V C.C. (+6 V /-4 V) TBTS	Boîtes d'installation convenables, p.ex.
Alimentation supplémentaire:	24 V C.A./C.C. (+/- 3 V) 4 W selon DIN EN 61558-2-9 (VDE 0570-2-9) ou sortie non équipée de self de l'alimentation EIB (30 V C.C.)	boîte encastrée: boîte de comb. 2 appareils Kaiser no. d'art. 1656-02
Consommation de puissance EIB:	12 mA maxi sous 24 V	paroi creuse: boîte de comb. 2 appareils Kaiser no. d'art. 9062-02 Kaiser no. d'art. 9062-77 (exempte d'halogène)
Consommation de puissance alimentation supplémentaire:	12 mA maxi sous 24 V	béton: boîte universelle B2 Spelsberg no. d'art. 974 002 01 plus 2 ponts de montage Spelsberg no. d'art. 974 120 01 plus 4 vis Spelsberg no. d'art. 974 130 01
Longueur maxi du câble bus <b>e2i</b> :	50 m	
Nombre maxi de dispositifs <b>e2i</b> :	6	
Type de câble bus <b>e2i</b> :	J-Y(St)Y 2x2x0,6 ou J-Y(St)Y 2x2x0,8	
Connexions système <b>e2i</b> :	borne 4 contacts (grise)	
alimentation 24 V:	bornes 2 contacts (jaune blanche)	
EIB:	bornes 2 contacts (rouge/noire)	
Température ambiante:	-5 °C ... +45 °C	
Temp. de stockage/transport:	-25 °C ... +70 °C	
Indice de protection:	IP 20	
Classe:	III	
Profondeur d'installation:	32 mm	

## Prestation de garantie

Nous acceptons la garantie dans le cadre des dispositions légales correspondantes.

**Veillez nous envoyer l'appareil défectueux en port payé à notre service après-vente central en joignant une description du défaut.**

### Belgique

Gira  
Postfach 1220  
D - 42461 Radevormwald  
Tel. +49 / 2195 / 602 - 0  
Fax + 49 / 2195 / 602 - 339

### Suisse

Levy Fils AG  
Lothringer Str. 165  
CH - 4013 Basel  
Tel. 061 / 3220086  
Fax 061 / 3211169



Le signe CE est un signe de libre circulation: il est destiné exclusivement aux autorités et ne représente aucune garantie de qualité.

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Postfach 1220  
D - 42461 Radevormwald

Telefon: +49 / 2195 / 602 - 0  
Telefax: +49 / 2195 / 602 - 339  
Internet: [www.gira.de](http://www.gira.de)